



安全理事会

第六十四年

临时逐字记录

第六一三〇次会议

2009年5月28日星期四上午10时举行

纽约

主席:	丘尔金先生	(俄罗斯联邦)
成员:	奥地利	迈尔-哈廷先生
	布基纳法索	卡凡多先生
	中国	杜小丛先生
	哥斯达黎加	乌尔维纳先生
	克罗地亚	维洛维奇先生
	法国	里佩尔先生
	日本	高须先生
	阿拉伯利比亚民众国	沙勒格姆先生
	墨西哥	埃列尔先生
	土耳其	伊尔金先生
	乌干达	鲁贡达先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	约翰·索沃斯爵士
	美利坚合众国	迪卡洛女士
	越南	裴世江先生

议程项目

波斯尼亚和黑塞哥维那局势

2009年5月13日秘书长给安全理事会主席的信(S/2009/246)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。

09-35191 (C)



请回收

上午 10 时 10 分开会。

通过议程

议程通过。

波斯尼亚和黑塞哥维那局势

2009 年 5 月 13 日秘书长给安全理事会主席的信 (S/2009/246)

主席(以俄语发言)：我谨通知安理会，我收到了波斯尼亚和黑塞哥维那、捷克共和国以及塞尔维亚代表的来信，他们在信中要求邀请他们参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这些代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

我请礼宾干事陪同波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生阁下到安理会议席就座。

波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生在陪同下到安理会议席就座。

主席(以俄语发言)：我代表安理会向波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生阁下表示热烈欢迎。

应主席邀请，帕劳什先生(捷克共和国)和克鲁列维奇先生(塞尔维亚)在安理会会议厅一侧为其保留的座位上就座。

主席(以俄语发言)：根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意按照其暂行议事规则第 39 条，向波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表瓦伦丁·因兹科先生发出邀请。

就这样决定。

我请因兹科先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

我谨提请安理会成员注意文件 S/2009/246，其中载有 2009 年 5 月 13 日秘书长的信，转递波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表的第三十五次报告。

在本次会议上，安全理事会将听取瓦伦丁·因兹科先生阁下的通报。这是因兹科先生作为波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表第一次出席安全理事会会议。我代表安全理事会向他表示热烈欢迎，并祝愿他在其重要的职位上一切顺利。我现在请他发言。

因兹科先生(以英语发言)：主席先生，感谢你给我这次机会来介绍我以波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表身份提交的第一份报告。虽然我任职刚刚两个月，但我将向安理会提供有关过去六个月重大事态的最新情况。我也将概述我的优先事项。

在争取实现我们将波斯尼亚和黑塞哥维那建成一个和平、可生存的国家、不可逆转地融入欧洲进程的目标方面，已经取得了一些进展。同样，从积极的角度看，该国依然稳定，实际环境也是有保障的。

然而，从不那么积极的角度看，该国并非完全可生存，其角色和能力受到其某些政治领导人的质疑。因此，欧洲-大西洋一体化最近进展甚微，为此，该国依然需要得到重视。上周，美国副总统拜登和欧洲联盟(欧盟)共同外交与安全政策高级代表索拉纳都前往波斯尼亚和黑塞哥维那，一起进行一次前所未有的访问。

侧重点非常有益，并且受到民众的热烈欢迎。然而，欧盟和跨大西洋一体化的表现不佳，令人遗憾，特别是在目前世界性衰退也危及波斯尼亚和黑塞哥维那的脆弱经济的时候。国家及各实体与国际货币基金组织(基金组织)通过谈判成功达成 12 亿欧元的备用安排，这表明目标的共有程度非同一般，但是，只有在当局采取适当和有针对性的步骤时，与基金组织商定的改革才能实现预期结果。联邦的财政特别吃紧，在面对强大的既得利益集团时，其商定和实施裁

减的能力则相当弱小。在这方面，波斯尼亚和黑塞哥维那的塞族共和国暂且处于比较好的情况。

在这种情况下，阻碍有助于提高生活条件的紧迫改革，在道义和政治方面显然是完全没有道理的。我要努力继续将这一清楚的事实置于波斯尼亚和黑塞哥维那境内公开辩论的中心。与此同时，对于轻视实际和紧迫的经济问题、而强调那种令人不快的无益姿态的政治格局，我将争取予以改变。

去年 12 月，我的前任报告了打破政治僵局方面大有希望的发展情况。那就是 2008 年 11 月全国三大政党和联盟伙伴的领导人之间在国家一级开始所谓的普鲁德对话进程，他们是克族民主共同体的德拉甘·乔维奇、波族民主行动党的苏莱伊曼·蒂希奇、以及塞族独立社会民主人士联盟的米洛拉德·多迪克。我的办公室和我本人一向支持该进程，因为它代表着本土发展起来的促进对话与合作的政治举措。

三个月来普鲁德进程三方的定期会议促成了不同的折衷协议和有希望的协定，涵盖了从 2009 年国家预算，到启动宪政改革会谈的承诺，到早日实现部分尚未实现目标、以及满足和平执行理事会（和执会）2008 年 2 月针对关闭我的办公室及将其转变为欧盟领导的进驻所提出的条件等主要问题。

令人遗憾的是，普鲁德进程丧失了势头，自 3 月底以来三党领导人自己没有召集会议，虽然国际社会有几次机会让他们聚集在一起，最近一次是由欧盟连续三任主席国的外交部长——比尔特、库什内和施瓦岑贝格三位部长——所召集，而上周是由美国副总统乔·拜登和欧盟共同外交与安全政策高级代表哈维尔·索拉纳牵头。每一次，三位领导人都表示要致力于继续对话。

在普鲁德进程所促成的成果中，最主要的是 3 月 26 日通过了对该国 1995 年《代顿宪法》的第一项修正案。该修正案确定了布尔奇科特区的地位，并规定在与国家或实体发生争端的情况下可以直接诉诸波斯尼亚和黑塞哥维那宪法法院。这样一项修正案的通

过不仅是和执会指导委员会作为从高级代表办公室过渡到欧盟特别代表办公室的前提所确定的五大目标之一，而且也是监察员绕开仲裁法庭以及和执会指导委员会终止监察制度的条件。目前，这很快就可以做到。

其它积极的信息包括国家、各实体和布尔奇科特区之间就 2009 年预算框架达成协议，因此得以比较早就通过预算。

此外，《战争罪行国家战略》最终于 12 月底通过。该战略是和执会为便利从高级代表办公室过渡到欧盟特别代表办公室而确定的第五个目标——加强法治——的组成部分。

在第二个目标——国家财产划分——方面所取得的进展更为有限，这是因为普鲁德进程三方未能就该问题作出让步。然而，由于向地方角色施加压力，并与之进行合作，最近得以在这方面迈出第一步，于 4 月底启动拖延已久的清点国家财产的进程，提供了必要的法律框架。我要明确表示感谢什皮里奇总理在这方面所作出的努力和投入。当然，在今后的几周里，我们将侧重于该问题，以确保完成这项工作。

虽说已经取得了积极的成果，但是，挑战波斯尼亚和黑塞哥维那主权、宪法秩序和领土完整的分裂性言论和正式决议，在报告所述期间一直不断地出现，主要来自塞族共和国方面。在政府和国民议会的官方文件中，这个实体曾多次提到是否可能达成单方面自决的问题，其领导不遗余力地质疑国家机构——司法、检察、警政、经济、情报和国防等机构的合法性，并力图扭转以前进行的建国工作和欧洲联盟授权进行的改革。所有这些都是国家调查和保护署就总理可能涉入不法贪污行为而向国家检察长提出初步报告时发生的。这些指控最后在 5 月 14 日导致塞族共和国国家议会作出结论，要求归还认为国家窃取的 68 种权限。

这些结论也破坏了和平执行理事会和高级代表办事处以及以前的高级代表作出的决定的合法性。我

对此事严肃对待，我人民的言行也严肃对待。我作为高级代表的基本任务是捍卫《代顿和平协定》，其中的关键是国家的主权及其机构的权限。我不允许这些权限受到任何质疑。

这种做法也阻挡了免除波斯尼亚和黑塞哥维那国民前往欧盟国家的签证以便完成欧盟路线图所需的国家立法的通过。它也长期阻挡了使波斯尼亚和黑塞哥维那履行稳定与结盟协定所承担的义务而需要的其他国家立法。

尽管波克两族的政治人物最近一般避免对塞族共和国的合法性发动全面攻击，但应当注意到，主张联邦的媒体继续对该实体大力挾伐。

由于 2010 年是普选年，展开宪政改革的机会极其渺茫，即使是起码的改革，如果涉及选举法的修订，则几乎没有展开的可能，因为这种改革必然影响到选举法。主要政党的立场依然大相径庭，但它们现在有责任展开严肃对话，并随后达成反映它们加入欧盟意愿和能在议会取得三分之二多数的协议。我作为欧盟特别代表愿意协助他们。它们能在这方面成功吗？我认为他们能。他们有政治决心吗？只有他们才能回答这个问题。

在和平执行理事会将高级代表办事处过渡为欧盟特别代表强化办事处所制定的五项目标和两项条件中，目前已可认定其中三项目标已经得到满足。其中两项目标是在本次报告所述期间完成的。它们是为完成布尔奇科最后仲裁裁决进行的宪法修订案和制订在波斯尼亚和黑塞哥维那国内起诉战争罪行的战略以便巩固法治以及执行 2009 年至 2013 年期间的司法改革战略的行动计划。这样只留下两项目标没有达成：就国家及其实体分配国家财产和国防财产的所有权制定可接受的和能持续的协议。

我的办公室一直认为，作为第一步，部长会议应该开始对所涉的财产进行盘查。部长会议最终同意了这种做法——对此我感谢什皮里奇主席，并成立了工作组，以 9 月 30 日为完成这项进程的最后期限。我

目前想要让政治领袖参与工作，以便尽快找到适当的解决办法。

国防财产问题比较不复杂，对政党也比较不重要，但对落实国防改革和维持波斯尼亚和黑塞哥维那加入北约的希望却至为关键。我们原先以为问题会自然解决。不过，目前似乎必须与军队应该拥有多少产业的问题分开处理。剩余武器、弹药和装备的问题早已解决，至少在理论上是如此。我的办事处会同北约在萨拉热窝的总部目前将全力迅速解决国防产业和财产的问题。

由于政府当局未能满足和平执行理事会的指导委员会制定的所有五项目标，指导委员会在三月下旬举行会议时没有审议过渡问题。尽管我能指出，在国家财产和国防财产问题上已经作出了进展，但在目前阶段，当和平执行理事会的指导委员会在六月下旬举行会议时，似乎不可能对关闭高级代表办事处的问题作出决定。不过，我认为各项目和条件在和平执行理事会 10 月举行会议以前都能得到满足。届时，和平执行理事会有可能就关闭办事处和过渡到欧盟特别代表的问题作出决定。

在 4 月份三个欧盟主席国外交部长——库什内外长、施瓦岑贝格外长和比尔特外长——的联合访问之后，5 月 19 日拜登副总统和高级代表索拉纳的联合访问呈现出坚定的共同立场和欧盟的严肃态度，这又证明需要为未来该国的欧盟特别代表制定强有力的特定战略。目前国内的局势使欧盟和广泛国际社会的这种强力参与成为必要。绝大多数波斯尼亚和黑塞哥维那人民继续支持欧洲-大西洋一体化和这种一体化带来的繁荣、安全和自尊。虽然我们已经看到进展的迹象，但一般而言，民族主义的政治冲击经常压倒民情。我需要安理会的支持对抗这种冲击。

我概略地说明了我们至今取得的进展和遭遇到的障碍。实际情况是目前确有进展，尽管进展的步调缓慢，因此我们有理由相信积极的发展会赢过消极的延宕。这是波斯尼亚和黑塞哥维那人民想要达到的事物，这也是我们必须继续协助他们达到的事物。我最

近在与民间活跃人士会面时指出，大多数国民毫无疑问地相信他们正在作出必须进行的正确之事。这是波斯尼亚和黑塞哥维那的真正大多数——不是族裔上的大多数，而是想要生活在成为欧洲联盟的一部分的自由昌盛的国家内的人民的大多数。我站在这个大多数的一边，我认为这个大多数一定会胜利。

主席(以俄语发言)：我感谢因兹科先生的通报。

我现在请波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生阁下讲话。

什皮里奇先生(波斯尼亚和黑塞哥维那)(以波斯尼亚语发言；代表团提供英语口语译)：我首先向各位致以最诚挚的问候，并荣幸地感到再次有机会在此与各位分享我对波斯尼亚和黑塞哥维那目前局势的看法以及我们面临的挑战。我也要利用这个机会欢迎新到任的高级代表瓦伦丁·因兹科先生。他是在我任职期间的第三位高级代表。我希望他工作顺利，这也有助于我国的成功。这也使我有机会表示我们随时预备同他的办事处合作，以便达成这项目标。

尽管大家对报告所述期间我国的成功、停滞和失败情况各有看法，但我能同意我们波斯尼亚和黑塞哥维那全体国民能够而且应该更加努力，加快我国纳入欧洲联盟(欧盟)和北约的步伐。为了取得进展，波斯尼亚和黑塞哥维那必须对自己更具信心，政治领袖必须多做少求。对亟需的妥协必须视为是一种美德，而不是软弱。

在这一理念的指导下，部长会议已尽其所能，确保波斯尼亚和黑塞哥维那融入欧洲大西洋的努力，能够在往往缺乏妥协、对话与共识的环境中取得进展。自去年 12 月以来，我们已经举行了 19 次会议，其中两次为专题会议，一次专门讨论融入欧洲问题，一次专门讨论融入北约问题。

在争取成为欧洲联盟正式成员的目标方面，过去这一阶段，部长会议侧重通过法律和满足执行欧洲伙伴关系规定承诺行动计划提出的各项要求，并且已经讨论和通过了 37 项法案或法律草案，其中八项涉及

欧洲伙伴关系。我们还颁布了一些决定和战略，实际上满足欧洲伙伴关系要求。

国内当局一直参与实施欧洲共同体与波斯尼亚和黑塞哥维那之间达成的有关贸易和与贸易相关事项的临时协定，该协定生效期将持续至《稳定与结盟协定》正式获得批准。季度报告显示，截至 2008 年 12 月 31 日，该阶段各项要求均已及时完成，并符合波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议通过的行动计划。这一趋势在 2009 年仍在继续。

关于波斯尼亚公民签证制度自由化，我们重点满足路线图规定的各项要求。在文件规定的 174 项要求中，149 项已经得到满足，18 个正在满足，其余 7 项仍有待满足。我清楚地意识到这一问题对波斯尼亚公民的重要性，鉴于我们在满足这些要求方面落后于本地区其他国家，实现签证制度自由化所需要的六项重要法律在波斯尼亚和黑塞哥维那议会中得不到必要的支持。因此，我已在倒数第二次部长会议上责成国家级部长尽快召开一次由相关的国家和实体部长参加的小型部长级会议，就上述法律达成协调文本，并由部长会议提交波斯尼亚和黑塞哥维那议会经简易程序通过。

我预期在我们返回波斯尼亚和黑塞哥维那时，我们即可将这些法律新文本提交议会审议，满足实现签证制度自由化的其余各项要求。美国副总统约瑟夫·拜登和欧盟安全政策高级代表哈维尔·索拉纳先生最近访问波斯尼亚和黑塞哥维那时所传递的信息，是对我们这方面努力的强有力的鼓舞。

我国公民如果能够获得白色申根签证待遇，无疑将增强波斯尼亚和黑塞哥维那国内融入欧洲的意见，有利于毫不含糊地致力于这些进程的力量。我们通过这些法律，目的在于向布鲁塞尔传递一个明确的信息，即我们的态度是坚决的，因此我们有理由期待在今年底或可能明年初实现签证制度自由化。我谨在此吁请安理会成员鼓励欧洲联盟委员会加快程序，进而进一步增强波斯尼亚和黑塞哥维那融入欧洲的前景。

关于波斯尼亚和黑塞哥维那融入北约进程的进展情况，部长会议已在专门讨论该问题的专题会议上讨论了专门为波斯尼亚和黑塞哥维那制定的个别伙伴关系行动计划执行状况。该计划是波斯尼亚进一步实现与欧洲大西洋一体化的最重要文件。该行动共规定有 291 项活动，其中 85% 以上已经得到执行，这进一步证明波斯尼亚和黑塞哥维那加入北约的工作已经取得很大成就。

我们也注重实现和平执行理事会指导委员会为波斯尼亚机构制定的目标。在这方面，部长会议已主动倡议推动有关布尔奇科特区地位问题的宪法修正案，该案已经获得议会绝大多数成员支持通过。我们还通过了一项战略，以改革我国司法系统和解决战争罪问题，因此完成了有关建立法治的目标。

此外，我们还公布决定进行财产普查，这是通过立法，最终解决财产问题的一个先决条件。我们决心充分实现上述目标，使和平执行理事会指导委员会能在 11 月作出把联合国高级代表办事处变成欧洲联盟特别代表办事处的决定。

波斯尼亚和黑塞哥维那国内的民主、善政和法治要继续发展，自称争取建立民主、善政和法治的国际代表就必须遵守民主、善政与法治的根本原则。波斯尼亚和黑塞哥维那国家与实体在法律和道德上有义务保护其法律、宪法和人权文书规定其公民享有的各项权利，遵守国际法基本原则和法治。现在，国际社会应该停止对波斯尼亚和黑塞哥维那境内存在任何强制性权力的任何支持，而应支持波斯尼亚和黑塞哥维那国家与实体履行其法律和道德义务。

构成《代顿协定》的各项协议，包括附件 4 中所载的《波斯尼亚和黑塞哥维那宪法》，是波斯尼亚和黑塞哥维那持久和平与稳定的框架，是有关各方都必须遵守的法律文件。作为一项国际法基本原则，依照波斯尼亚国内法，未经有关各方重新商定，这些文件是不能修正或修改的。安全理事会应支持《代顿协定》作为解决波斯尼亚和黑塞哥维那问题的具有约束力的法律框架。外国或国际组织企图通过行使强制性权

力或用其他方式将不符合《代顿协定》的治理制度强加于人，在法律上是无效的，不会得到波斯尼亚和黑塞哥维那公民的支持。作为任何政府合法性之最终基础的共识必须来自本国内部。

波斯尼亚和黑塞哥维那继续充分致力于同海牙法庭全面合作。因此，在过去的这段时间内，我们已经通过一项战略，以改革司法系统和解决有关战争罪行事项，并决定设立一个监督机构，负责监督这项战略的执行情况。考虑到难民和流离失所者返回问题的重要性，我们确定并通过了一项经修改的战略，以执行附件七，并且已经获得议会通过。

过去这段时间，全球经济危机和如何减轻其对波斯尼亚和黑塞哥维那的影响问题占主导地位。波斯尼亚和黑塞哥维那财政委员会的建立及其有效运作，使我们对处理这方面问题有一个协调一致的方针，使我国与国际货币基金的谈判取得成功。这个事例说明，当波斯尼亚和黑塞哥维那以一个声音说话时，便可以在最微妙的问题上达成协议。这样一个一揽子协议的目的是为了维持我国宏观经济中期稳定，确保经济进一步增长。

我借此机会对在解决该问题方面缺乏区域和欧洲因素表示关切，因为我几乎可以肯定，就像任何其他国家，波斯尼亚和黑塞哥维那无法依靠自己单枪匹马地解决这次经济危机所带来的各种挑战。因此，我已经向总部设在萨拉热窝的区域合作委员会秘书处提出倡议，希望为东南欧建立一个投资银行。鉴于该地区所面临的经济挑战，以及欧洲联盟委员会已经宣布，东南欧国家新战略的重点是通过联合项目促进经济发展与区域合作，我认为，现在是发起这项倡议的适当时候。

正如安理会成员所知，波斯尼亚和黑塞哥维那已经满足了各项要求，实行改革，解决在融入欧洲的道路上出现的各种难题，并取得不同程度的成功。我认同，今年我们必须面对宪法改革的新挑战。宪法改革不能脱离现实目标，其最终成功将要求我们确保具有得以展开文明对话的条件。我认为最重要的是，这种改革

必须是在内部对话和在《代顿和平协定》的基础上达成妥协的结果。

国际机构协助提供良好意见，无疑备受欢迎。这种援助必定有助于宪政改革的可实现性。有人认为或者希望通过华盛顿或者布鲁塞尔施加压力或发号施令来实现宪法改革。我认为，这样做不仅是浪费时间，而且将导致不稳定。

早先我曾有机会阅读高级代表提交安理会的报告(见 S/2009/246)。我不想以任何方式对报告表示保留，但谨指出，对波斯尼亚和黑塞哥维境内所发生的一切，任何一方都不是完全错误或者绝对没有错误的，不论是在《代顿协定》之前或之后。波斯尼亚和黑塞哥维那和国际社会必须找到方法，停止寻找替罪羊，把精力用在寻找更好的解决办法上去。我个人认为，波斯尼亚和黑塞哥维那所取得的成就不仅大于报告中所显示，而且我们国内更加乐观地认为，今后我们将取得更大的成就。

主席(以俄语发言)：我感谢什皮里奇先生的发言。

乌尔维纳先生(哥斯达黎加)(以西班牙语发言)：首先，我国代表团要欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生阁下。我们还要欢迎波黑问题新任高级代表兼欧洲联盟特别代表瓦伦丁·因兹科先生。我们非常感谢他的详细报告(见 S/2009/246)，并欢迎他努力指导和协调与执行《和平协定》相关的各项倡议。我们在他的报告中看到了很好的现实态度，他在其中叙述了波黑的积极进展和当前存在的限制因素。在这方面，我国愿具体谈谈以下几点意见。

首先，摆脱一场造成那么多人牺牲的冲突是不容易的，建立多族裔和多民族国家也不容易。《代顿和平协定》和随后各项协定以及和平执行理事会指导委员会的声明是一个坚实、连贯的框架，指明了波黑实现和平与政治稳定的明确道路。

第二，我们知道，很难使各种立场达成一致，实现各方都支持的政治制度和局面。但是，承诺对话的政治运动指明了道路，实行宪法改革，以巩固民主基础和实现国家政治结构现代化是有路可循的。如果单方面的立场损害为此而进行的努力，那是不能接受的。所有政治力量都必须毫无例外地对对话表现出敏感性和开放态度。

我们关切地注意到，一些阻力使高级代表的工作和职权复杂化，并危及和平执行理事会作出的决定。根据这些决定，必须在实现和满足五项目标和两个条件后，高级代表办事处才能过渡为欧洲联盟高级代表办事处。我国正密切监测这些协议的遵守情况，认为如果过渡条件不够成熟，则不宜强行规定最后期限。尊重商定的机构是必不可少的。我们敦促高级代表同所有行为者一道加倍努力，以营造一种政治气氛，以推动在 2010 年选举前通过必要的立法和同样必要的宪法改革，来巩固已取得的稳定。

我国代表团欢迎 2009 年 3 月 26 日通过自《代顿和平协定》以来的首个宪法修正案。这是一个好的迹象，表明正在建立一个重视族裔、文化和政治多样性的制度。

我们欢迎波黑加强法治。法治是和平执行理事会指导委员会制定的五项目标之一。坚定地致力于法治，特别是在战争罪案件中，应受到特别赞扬。《战争罪战略》的通过是受欢迎的，与国际刑事法庭的合作也是如此。透明度、与该法庭合作以及坚持法律原则，是消除有罪不罚现象斗争的十分重要的内容。有鉴于此，我们愿强调我们对人权和人道主义局势的关切。我们认为难民和境内流离失所者的状况理应受到特别关注。

沙勒格姆先生(阿拉伯利比亚民众国)(以阿拉伯语发言)：首先，我要欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生。我和前面的发言者一样，感谢波黑问题高级代表瓦伦丁·因兹科先生的通报。我们祝他工作顺利。

利比亚密切关注波黑当前的政治进程。我们注意到，近来取得了积极进展，该国三个主要政党领导人就宪法改革问题签署了一项人们期待已久的广泛协议。我们也欢迎各政党领导人明确表示愿意就主要政治问题达成共识并推动解决这些问题，包括在高级代表办事处过渡为欧洲联盟特别代表之前尚须满足和实现的若干条件和目标。

我们也欢迎通过宪法修正案将布尔奇科特区纳入波黑宪法范畴、通过《战争罪战略》以及核准《国家司法部门改革战略》执行行动计划。我们希望将继续采取此类积极步骤，以便波黑能够实现持久稳定。无疑，现阶段重要的是要在《代顿和平协定》的原则基础上，在波黑开展宪法改革工作。

尽管在波黑取得了积极成就，但我们仍对有人继续发表极端民族主义言论感到关切，这种言论使得某些问题被无限放大。此类民族主义言论会损害国家的作用，推迟实现改革的进展，对《代顿和平协定》规定的国家基础以及《波黑宪法》构成挑战。我们认为，没有人会怀疑，此类民族主义言论会引发冲突，从而损害波黑和整个地区的稳定。

基于上述情况，我们呼吁波黑各阶层民众担负起自己的政治责任，通过对话、尊重国家机构以及大力配合高级代表的工作，找到共处的办法。他们还应遵守《代顿和平协定》、《巴黎协定》和安全理事会有关决议为各方所规定的义务。

我们毫不怀疑，波黑正面临一些难题，但我们认为，唯一的解决办法是在《代顿和平协定》框架内，达成波黑全体公民都能接受的共识和未来共同愿景。我们认为，这将是把波斯尼亚转变成一个以族裔和文化多元化为基础的稳定国家的正确道路，而且它也将在稳定巴尔干地区局势并使其所有公民享有可持续发展与繁荣方面发挥作用。

最后，我们强调，继续追踪犯下战争罪和危害人类罪的凶手并将其绳之以法，将有助于波斯尼亚和黑塞哥维那医治创伤，缓解不久前经历痛苦，并且将帮助建设一个更美好的未来。

高须先生(日本)(以英语发言)：我要表示热烈欢迎什皮里奇主席今天上午来到安全理事会。我还要祝贺瓦伦丁·因兹科先生担任波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表。他具备很强的专业能力而且十分了解该地区，对此我有亲身体会。我相信，因兹科先生将出色地履行他的职责，并对实现波斯尼亚和黑塞哥维那的稳定作出重大贡献。

我还要感谢为编写我们面前这份全面报告(见S/2009/246)以及为准备今天上午的重要通报而作的各种努力。我们同意这样的评估，即在报告所述期间，该国取得的进展有限。我们确认在争取达到五项目标和两项条件，包括解决布尔奇科区法律地位所涉问题方面，取得了一些进展。然而，由于各方持续以本族中心主义言论进行相互攻击，那里的政治局势仍然不稳定。我们对政府机构与主要政党之间缺乏协调感到严重担忧，因为这种情况使许多问题得不到解决。日本认为，所有各方都应该保持一种建设性的态度，以使波斯尼亚和黑塞哥维那成为一个有活力和可维持的国家。

我们对普鲁德进程失去势头感到有些失望。我们应该为完成普鲁德进程提供充分支持。这个进程的持续对于波斯尼亚和黑塞哥维那成为欧洲共同体的正式成员来说必不可少。我们敦促所有政治领导人接受这一事实，并继续积极参与这一进程，以解决宪政改革问题。

日本继续帮助波斯尼亚和黑塞哥维那实现融入欧洲-大西洋大家庭的目标。在这方面，目前已经取得必要的进展，包括在达到五项目标和两项条件以及从高级代表办事处过渡到欧洲联盟(欧盟)特别代表办事处方面。必须高度重视敦促国际社会作为一股巨大驱动力，促进实现普鲁德进程各项目标。

最近，欧盟三国外长以及欧盟共同外交与安全政策高级代表和美国副总统拜登访问了萨拉热窝，表明国际社会决心共同加强对解决该地区问题的参与。我们欢迎为推动改革进程和稳定该地区局势而采取的这些举措。

巩固该国和平是整个西巴尔干地区和平与繁荣的基石。日本认为，以人的安全为着眼点有助于巩固一个多族裔社会的和平共处、和解与稳定。本着这一看法，我们一直通过双边方案，积极促进波斯尼亚和黑塞哥维那境内的族群和解、稳定与发展。此外，我们从一开始就是和平执行理事会（和执会）的一个积极成员。今年初，我们决定为巴诺维契地区一个新的排雷项目和审理战争罪案件提供支助，以加强人的安全。我们将更多地支持波斯尼亚和黑塞哥维那努力为实现可持续发展建立一个稳固的基础并巩固和平。

最后，鉴于目前局势仍不稳定，高级代表的作用将依然很重要。作为和执会的成员，我们鼓励因兹科先生充分利用他作为高级代表而拥有的权力，包括在必要情况下行使波恩权力。

我们敦促波斯尼亚和黑塞哥维那加快开展稳定局势的努力，并加速其融入欧洲-大西洋大家庭的步伐。我重申我国继续坚定致力于支持波斯尼亚和黑塞哥维那推进这一进程。

伊尔金先生（土耳其）（以英语发言）：首先，我要热烈欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生阁下，并感谢他参加我们今天的辩论。他发出的讯息是明确的。我还要祝贺瓦伦丁·因兹科先生被任命为波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表。我们祝愿他在工作中取得圆满成功。我国始终会向他提供支持与合作。

我还要感谢因兹科先生提出的报告（见 S/2009/246）。我们欢迎这份报告，并且同意报告中的基调和内容。波斯尼亚和黑塞哥维那在我国外交政策议程上占有独特的位置。土耳其把自己视为巴尔干地区的一部分，非常重视维护该地区的和平、安全与稳定，因而向欧洲联盟驻波斯尼亚和黑塞哥维那军事特派团（欧盟部队）和欧洲联盟警察特派团派出了部队、民警和其他专家。作为和平执行理事会指导委员会的成员，我们密切注视波斯尼亚和黑塞哥维那的事态发展，并希望看到该国早日稳步融入欧洲和跨大西洋体系。

要实现所有这些目标，就必须按照《代顿和平协定》中预见的那样，在波斯尼亚和黑塞哥维那巩固一个有效、稳定和可行的国家结构。在这方面，我们赞赏并支持三政党领导人作出多方努力，力求建立信任并找到共同点，从而落实改革议程。与此同时，我要强调指出，我们需要理解未签署该协定的政党的一些关切。

在这方面，我们鼓励三方寻求与所有其他各方达成更广泛的共识，我们欢迎这一进程，认为这是自主掌握本国未来的一个迹象。事实上，高级代表已经告诉过我们，最初曾取得一些具体的成果。不过，我们离最终目标仍相距甚远，有必要作出进一步努力来解决某些棘手问题。但这一势头恐怕正逐渐消失。更加重要而且令人不安的是，民族主义性质的反《代顿协定》言论和行为，尤其是塞族共和国领导人和机构的此类言论和行为在变本加厉，从而给该国的主权、领土完整和宪法秩序构成了挑战。

众所周知，和平执行理事会大约一年半前曾针对把高级代表办事处过渡到欧洲联盟特别代表办事处确定了五项目标和两项条件。我要强调，我们并不希望高级代表办事处永远留在波斯尼亚和黑塞哥维那——这显然不是该国人民的愿望。然而，为了使和平执行理事会能够作出积极的评价并开始过渡进程，国际社会必须相信，波斯尼亚和黑塞哥维那境内的所有人对于该国的未来有着共同的构想。

但我们现在的印象并非如此。我们尚未看到该国各族裔和实体紧密团结，同心协力地谋求实现共同的目标：建立一个完全根植于欧洲-大西洋各国大家庭的和平、稳定与繁荣的国家。我们所看到的却是一个彼此看法对立而且陷入分裂的国家。的确，在《代顿协定》签署逾 14 年之后，波斯尼亚和黑塞哥维那完全不应该如此。

对于波斯尼亚和黑塞哥维那来说，时不待人。我们非常希望看到改革进程恢复活力。以使所确定的五项目标和两项条件能完全达到。我们知道，只要有政治意愿，这一点是可以做到的。为此，我们呼吁波斯

尼亚和黑塞哥维那所有领导人和该国当局与高级代表密切合作。

波斯尼亚和黑塞哥维那各族裔人民不久前曾在结束冲突以及建立一个伙伴协作国家方面表现出了他们的决心和毅力。我们相信，他们也将成功进行这些改革。与过去一样，土耳其依然愿意竭尽所能，帮助波斯尼亚和黑塞哥维那人民实现其愿望。

迈尔-哈廷先生 (奥地利) (以英语发言)：首先，请允许我欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生今天来到安理会。我也要非常热烈地欢迎我的同胞和老朋友、瓦伦丁·因兹科高级代表。他知道，他可以依靠奥地利的全力持续支持。此外，我们也应向他的前任米罗斯拉夫·莱恰克先生致以敬意，今天我们面前这份报告的很多内容描述了他的活动(见 S/2009/246)。

什皮里奇总理知道，奥地利是波斯尼亚和黑塞哥维那在走向持久稳定和融入欧洲道路上的可靠伙伴，今后仍将如此。我们确信，波斯尼亚和黑塞哥维那的稳定是实现巴尔干广大地区稳定的关键所在。总理知道，我们认为，欧洲联盟(欧盟)成员国身份是解决我们今天听到的大部分问题的最佳中期和长期机会。

在此背景下，奥地利希望，波斯尼亚和黑塞哥维那融入欧洲-大西洋所需的改革将再次开始并成功完成。该国目前的主导政治氛围——民族主义和分裂言论、破坏国家机构和波斯尼亚和黑塞哥维那领土完整的袭击以及对高级代表权威的挑战——将无助于这一目标的实现。我们呼吁该国所有政治领导人捐弃前嫌并优先考虑对波斯尼亚和黑塞哥维那未来来说真正重要的事情，即波斯尼亚和黑塞哥维那融入欧洲的前景，这有利于该国的所有公民。

奥地利高度重视波斯尼亚人民当家作主的原则。只有通过源自该国内部的努力才能取得持久稳定。在这方面，我们认为，高级代表的主要作用是支持波斯尼亚人民努力解决其悬而未决的问题，即帮助波斯尼亚人自助。与此同时，我们认识到，高级代表拥有影

响深远的权力，我们也完全支持他在情况需要时使用这些权力。

奥地利完全支持从高级代表办事处过渡到得到显著加强的欧洲联盟存在这一目标。为这一步骤所作的筹备工作正在欧盟内部顺利开展。我们欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那迄今在实现五个目标和两个条件方面取得的进展，包括最近有关布尔奇科特区的决定。去年在 Prud 启动的对话和妥协进程大大推动了这一进程，我们希望，所有政治领导人增加努力以及加强找到共同立场的意愿将有可能带来重大进展。我们也希望目前有关国家财产造册管理工作组的分歧将很快得到克服，而且小组将能够继续其工作。

我们欢迎在加强法治方面取得的进展。通过起诉战争罪战略和司法部门改革战略是重要步骤，我们期待着这些步骤得到全面落实。与前南斯拉夫问题国际刑事法庭继续开展的合作、打击帮助剩余逃犯逃避司法者的有效措施以及对已定罪战争罪犯严格执行判决对促进司法和法治至关重要。

报告描述的波斯尼亚和黑塞哥维那经济发展状况令人感到关切。全球经济危机进一步加重了这些严峻挑战。必须通过各个实体和各族裔群体所有政治角色的一致努力来解决这些困难问题。

波斯尼亚和黑塞哥维那和其它西巴尔干地区国家有望在今后成为欧洲联盟成员。波斯尼亚和黑塞哥维那在其加入欧盟的道路上迈出了重要一步，于 2008 年与欧洲联盟签署了《稳定与结盟协定》，该协定将在完成批准过程后生效。《协定》是欧盟与波斯尼亚和黑塞哥维那关系的法律框架，直至其今后加入欧盟。

波斯尼亚和黑塞哥维那及其西巴尔干邻国目前正在与欧洲联盟进行对话，以实现其国民免签证出入欧洲联盟国家。为实现这一目标，该地区各国必须在文件安全、再入境以及打击非法移民等领域作出大量努力。奥地利将继续大力支持这些努力。奥地利希望，波斯尼亚和黑塞哥维那将很快满足开放签证的条件，

因为这也将有助于与欧洲联盟建立一个可持续和强有力的安全伙伴关系。

最后，我们同意高级代表的评估意见，即驻波斯尼亚和黑塞哥维那欧洲联盟军事行动(欧盟部队)对维持波斯尼亚和黑塞哥维那的安全和安保环境依然至关重要，而该行动仍将是该国的一个重要保证因素。奥地利自建立行动之初即向其派遣部队，目前约有 110 名士兵在欧盟部队中服役，我们承诺维持这一贡献。

里佩尔先生(法国)(以法语发言)：首先，我谨欢迎新任高级代表并感谢他今天上午所作的发言。我们完全同意他对波斯尼亚和黑塞哥维那局势所作的分析。我也要欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生。我们注意到他重申打算开展必要的改革，我们也鼓励他继续加强这方面的努力。

捷克共和国代表稍后将代表欧洲联盟作发言，法国当然赞成这一发言。不过，我要代表我国作一些补充。

过去 14 年来，波斯尼亚和黑塞哥维那在欧洲联盟的支持下，开展了对实现其稳定和繁荣来说至关重要的改革。2008 年 6 月，波黑实现了一个重要里程碑，与欧洲联盟签署了《稳定与结盟协定》，重申其加入欧盟的承诺。近几个月来取得了一些令人鼓舞的进展，特别是通过有关布尔奇科特区的宪法修正案、通过战争罪战略以及执行司法部门改革行动计划。之所以取得这一进展要归功于去年 11 月在 Prud 开始的妥协和对话精神。欧洲联盟和法国从一开始就支持 Prud 进程，这一进程应当继续，而且事实上应当得到扩大。我们敦促所有波斯尼亚政治行为者成为该进程的一部分并全面参与其中。

与此同时，高级代表提请我们注意一些令人不安的事态发展。民族主义言论的增加以及挑战国家基本架构的行动和言论——无论是针对波斯尼亚和黑塞哥维那的主权和领土完整还是针对塞族共和国的存在——都令人严重关切。政治局势的特点仍然

是三个组成民族的领导人之间继续缺乏信任，导致紧张并阻碍该国的进展。因此，我们呼吁波斯尼亚和黑塞哥维那领导人停止反对改变并努力在主要问题上达成妥协。只有所有波斯尼亚政治领导人的建设性态度才有可能推动将为不断演变的国际存在开辟道路的改革，同时进行与欧盟的伙伴关系需要的改革。

我谨向高级代表保证，我们对他有信心，我们将在他努力确保尊重代顿-巴黎协议、推动该国需要的改革以及完成从高级代表办事处过渡到授权得到加强的欧洲联盟特别代表时给予全力支持。

目前是该国历史打开新的篇章的时刻，不过这需要和平执行理事会设定的目标和条件得到充分满足。要达到这个关键阶段，仍需作出重大进展。除了目前仍需采取的措施之外，我要特别强调应该迅速克服国家财产的盘查和分配的延宕。这是我们期待未来几个星期作出进展的要点。

法国支持波斯尼亚人民重新加入欧洲联盟的热切期望。波斯尼亚和黑塞哥维那的未来以及西巴尔干所有国家的未来都在欧洲；正如法国共和国总统尼古拉·萨科齐最近几个月在若干场合强调的情况，这是这个地区的稳定以及巩固这个地区的民主和促成其未来繁荣昌盛的关键。高级代表提到 4 月捷克、瑞典和法国外长举行的联合会议以及前几天哈维尔·索拉纳的访问，这证实了欧洲联盟对波斯尼亚和黑塞哥维那的一贯支持以及它对其欧洲前景的信心。欧洲通过欧盟部队-Altea 行动和欧洲联盟警察特派团继续致力于这项工作。

情况至为明确，但波斯尼亚和黑塞哥维那回归欧洲的步调取决于该国本身。国际社会能帮助波斯尼亚领导达成这项目标，而这正是高级代表努力从事的工作，不过他这不能取代波斯尼亚和黑塞哥维那的努力。贝尔纳·库什内已经强调，这里没有魔术棒。首先，这取决于波斯尼亚人民及其领袖成为该国所需的各项改革的行为者。那就是致力于促成一个能够完全纳入欧洲联盟的统一波斯尼亚和黑塞哥维那。

维洛维奇先生 (克罗地亚) (以英语发言): 首先让我欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生阁下, 并感谢他的讲话。我也要欢迎高级代表和欧洲联盟特别代表瓦伦丁·因兹科先生阁下, 以及感谢他今天首次以这一新的身份所作的通报。我向他保证, 克罗地亚将全力支持他的工作, 并希望他逐事顺利。

克罗地亚赞同捷克共和国以欧洲联盟的名义将要作出的发言。在此, 我希望再作一些附加说明。

2008 年 12 月, 当安理会与当时的高级代表米罗斯拉夫·莱恰克讨论波斯尼亚和黑塞哥维那局势时 (第 6033 次会议), 我们曾经提出警告, 那就是我们尽管看到一些重要进展, 使波斯尼亚和黑塞哥维那能够在 2008 年 6 月 16 日与欧洲联盟签署《稳定与结盟协定》——波斯尼亚和黑塞哥维那与欧洲联盟的第一个合同关系, 但该国国内的局势日益不稳, 国际社会迫切需要对此加以注意。

今天, 我们注意到, 这份报告 (S/2009/246) 告知我们波斯尼亚和黑塞哥维那作出的改革进展有限, 这包括高级代表办事处过渡为欧洲办事处所需作出的改革。我们对于高级代表对该国目前局势的评估感到关切, 其中在本报告所述期间, “尽管三个政治领袖作出开启谈判和妥协进程的努力, 对波斯尼亚和黑塞哥维那的主权、领土完整和宪法秩序提出挑战的反对《代顿协定》的言论发挥了主导作用” (同上, 附件, 附录, 摘要, 第 1 段)。

我们一向认为, 要打破波斯尼亚和黑塞哥维那的僵局, 只有通过全面和包容各方的对话才能达成, 其中应包括组成该国全国人民的三个族裔。这密切联系到使波斯尼亚和黑塞哥维那更加接近与欧洲联盟一体化的道路所需的改革, 同时有助于该国履行它所承担的其他国际义务。尤其重要的是在国际社会恢复全力指导和高级代表更加坚定的支持下, 有关宪政的改革应该加强。

我们都能看到, 波斯尼亚和黑塞哥维那正面临许多问题。其中一些问题挑战代顿协定建立的根本基

础, 特别是领土完整问题, 它还对国家的未来产生破坏性的影响。不过, 根据同样的理由, 我们也要强调, 任何建设性的参与以及改善目前状况和解决波斯尼亚和黑塞哥维那领土完整的根本问题的任何做法都应得到欢迎和鼓励。

在这方面, 我们希望重申, 该国的稳定取决于尊重所有三个族裔的平等权利: 波什尼亚克人、波斯尼亚塞人和波斯尼亚克人。我们多次指出, 如果波斯尼亚和黑塞哥维那没有克罗地亚人就不成为波斯尼亚和黑塞哥维那。他们的政治和文化存续对波斯尼亚和黑塞哥维那的未来和生存都极其重要, 因为这两项要素是密切相关的。

我们必须铭记克罗地亚人在波斯尼亚和黑塞哥维那所处的特殊状况, 因为他们是该国三个族裔中人数最少和处境最不利的族群。根据宪法的保证, 以及来自该国的历史, 他们在族裔和民权两方面都应该受到平等对待。所有三个族裔的人民——波什尼亚克人、波斯尼亚塞人和波斯尼亚克人——都必须将波斯尼亚和黑塞哥维那视为他们的国家, 并且他们应在全国各地都感到安全和受到保护。他们的基本权利和自由以及他们的民权和族裔权利都应得到充分保障, 正如他们回归战前家园的权利应该受到保障一样。

另外一个使波斯尼亚和黑塞哥维那局势正常化的重要要素是必须破除战争罪行有罪不罚的现象。我们希望强调, 所有目前仍然在逃的前南斯拉夫国际刑事法庭判定的逃犯都必须加以逮捕并尽快送交海牙。

最后, 克罗地亚一向支持波斯尼亚和黑塞哥维那加入欧洲范围的明确期望。东南欧所有国家的前途属于欧洲联盟, 我们将竭尽所能, 协助我们的邻国为它们的全盘发展行使这一最有利益的选项。这是对东南欧所有国家和人民的持续和平、安全和繁荣的最大保证。

埃列尔先生 (墨西哥) (以西班牙语发言): 首先, 我要欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那高级代表和欧洲联盟特别代表瓦伦丁·因兹科先生, 并感谢他的通报。

由于这是他任职以来首次参加安全理事会会议，我祝愿他顺利执掌托付给他的工作。我也要欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生。我们非常感谢他今天的讲话。

自代顿协定签署以来的大约 15 年间，波斯尼亚和黑塞哥维那在国家重建和民族和解的艰巨道路上已经取得了重大进展。该国人民，不论族裔，都希望能有一个稳定、发展和和平的未来。因此，该国所有领袖都必须加倍努力，切实遵守各项尚未落实的承诺，维持对话和谈判的道路，以便解决分歧和避免采取危害国家稳定和宪政框架的行动。所有这些都是国际社会最愿意看到的状况。

去年 6 月在与欧洲联盟签署稳定协定之前作出的改革、三族领袖在 11 月签署的政治协定以及为使布尔奇科特区能够在宪法法院申诉所作的改革都显示有可能就相关问题达成共识以及推动改革纲领。但是，高级代表指出，政治环境阻碍了国家机构的工作，并减少了制订立法议程的选择。鉴于上述内容，我们呼吁各方充分实现 5 项目标和两个条件，这是为从高级代表办事处向欧洲联盟代表过渡而设立的。我们呼吁他们与高级代表充分合作。

我们满意地注意到通过了《国家战争罪行战略》和司法部门改革国家战略的各项执行行动计划。这些是加强与前南斯拉夫问题国际刑事法庭合作的积极步骤。在这方面，我们愿重申，所有各方必须继续与法庭合作，以有效履行其任务，尤其是提供一切相关信息，以协助其管辖范围内的未决案例嫌疑犯的逮捕工作。

令我们关切的是，在过去几个月里，言论自由有所倒退，尤其是有报道说侵略性行为、死亡威胁和其他违反新闻工作者权利的事件有所增加。因此必须加强法律框架和制度结构，以促进对人权的保护。

另一重要方面是，通过支持重建住房和对无法归还最初主人的财产进行补偿遵守和平协议附件七，该部分内容涉及一项有关流离失所人士和难民返回的

战略。波斯尼亚和黑塞哥维那当局必须在国际社会支持下采取必要措施，保证 10 多万名流离失所人士和难民安全返回居住地。这必须是民族和解工作的重点。

最后我愿重申，我国支持高级代表的工作并表示希望，波斯尼亚和黑塞哥维那将能够克服分歧，建立一个民主、多族裔的国家，在这个国家内，其公民同整个巴尔干地区的其他公民一道享有作为欧洲组成部分的更为稳定和繁荣的未来。

杜小丛先生 (中国)：主席先生，中国代表团感谢高级代表因兹科先生的通报，赞赏他为推动波黑政治进程所做努力。我也要欢迎波黑部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生阁下与会并感谢他的发言。

去年以来，波黑在宪政改革巩固法制和民主融入等领域采取了许多积极举措。波黑的政治进程继续取得进展。

但波黑仍然存在不稳定因素，局势依然脆弱敏感，我们对此表示关切。中方尊重波黑的主权和领土完整，真诚希望各方着眼于波黑及巴尔干地区的长期和平稳定，根据代顿和平协议坦诚合作，致力于推进政治进程。在政治机构建设、公共行政改革、宪法改革、巩固法制等各个领域取得更大进展，以维护波黑的持久和平、稳定与繁荣。

中方乐见波黑逐渐融入欧盟的前景。我们认为高级代表可继续与各方深入协商，并根据代顿和平协议的授权，推动波黑及内部各政治实体采取建设性措施，在加入欧盟的进程中采取统一行动，迈出重要步伐。

同时，我们也欢迎欧盟继续在维护波黑安全与稳定及促进波黑经济社会发展方面发挥重要作用。

中方将继续支持高级代表履行职责，也愿与国际社会一道为波黑实现持久和平稳定与发展提供必要的帮助。

裴世江先生 (越南) (以英语发言)：首先我要祝贺瓦伦丁·因兹科先生担任波斯尼亚和黑塞哥维那事务

高级专员，并祝他在开展其重要工作时取得圆满成功。我们感谢他提交全面报道（见 S/2009/246）并于今天向安理会做了颇具见地的情况通报。我们还欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生来到安理会并感谢他发言。

我国代表团一直密切关注波斯尼亚和黑塞哥维那在报告所说期间的局势发展。因此我们欢迎因兹科先生在其报告中所描述的积极事态发展，尤其是波斯尼亚和黑塞哥维那议会通过了修正案，将布尔奇科特区纳入波斯尼亚和黑塞哥维那宪法并保证其有权获得该国立宪法院的服务。我们承认波斯尼亚和黑塞哥维那当局在努力实现和平执行理事会指导委员会确定的 5 项目标和两个条件方面所取得的进展，以加速高级代表办事处向欧洲联盟特别代表的过渡。

然而，我们对挑战波斯尼亚和黑塞哥维那主权及宪法秩序的分裂性民族言论以及某些关键角色挑战高级代表和和平执行理事会指导委员会权力的行动和言论深感不安。鉴于该国的整体脆弱政治局势，我们正忙于处理某些方面不断使以前开展的改革倒退和破坏目前国家机构的企图。

我们重申，越南充分支持波斯尼亚和黑塞哥维那的独立、主权和领土完整，同时我们也关切地注意到某一机构最近企图寻求分裂的权利。我们认为，这的确让人怀疑它最近宣布致力于法治的承诺，并阻碍了建立一个安全和稳定的多族裔国家。这也违反了代顿和平协议，该协议指出，任何实体均无权脱离波斯尼亚和黑塞哥维那。

鉴于目前的政治紧张局面，波斯尼亚和黑塞哥维那各主要政治党派必须表现出妥协的灵活性和意愿，以便在解决重要的政治问题方面取得真正进展。波斯尼亚政治领导人们还需要将 11 月 8 日的协议转变为具体行动，包括使无法返回的流离失所人士融入社会，并解决对无法归还主人的财产进行赔偿。预计明年将举行选举和随后可能出现的问题，例如民族主义言论可能更加激烈，并且妥协的空间减少——仅举几例——这就显得更加重要。

最后，我们赞扬并支持高级代表在促进执行《代顿协定》和通过欧盟伙伴关系及其《稳定与结盟协定》中所规定的个别条件方面发挥的重要作用。越南仍然充分致力于支持国际社会为在波斯尼亚和黑塞哥维那建立一个安全、民主和稳定的多族裔国家所作的真正的共同努力。

卡凡多先生（布基纳法索）（**以法语发言**）：我首先要欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生阁下今天与会，我们还要感谢他做了重要发言。我还要感谢新上任的波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表兼欧洲联盟特别代表瓦伦丁·因兹科先生介绍了其报告。

我们还要欢迎在波斯尼亚和黑塞哥维那所取得的进展，特别是自签署《普鲁德协议》以来所取得的进展。这反映了政治领导人达成妥协的意愿，特别是在宪法和预算改革领域。

然而，我们对某些极端的民族主义态度感到遗憾，因为这种态度可能危及目前的政治势头和甚至国家基础。因此，我国坚决支持旨在充分执行《代顿协定》的各种努力，以及为增强国家机构功能采取的措施。我们敦促所有政治行为者努力捍卫国家领土完整，并且为其公民提供一个安全和稳定的民主未来。

此外，应该可能找到一个公正的解决办法来解决在国家与各实体之间分配公共财物问题。令人鼓舞的是，部长会议已开始这一进程。

我们对该国困难的经济局势感到关切，而世界经济和金融危机使之雪上加霜。其影响有可能破坏由于政治紧张而已经变得脆弱的政治进程。还迫切需要加强该国主要族裔之间的经济一体化。

在我们敦促国际社会为波斯尼亚和黑塞哥维那提供技术和财政支助时，我们还吁请该国政治领导人推进必要的改革，以加强善政和该国的机构能力。

我们欢迎为加强法治所作的努力，特别是于 2008 年 12 月 29 日通过了《波斯尼亚和黑塞哥维那战争罪行战略》，以及执行《国家司法领域改革战略》。这些

事态发展将会对同前南斯拉夫问题国际刑事法庭的合作产生影响，并且将最终对在该法庭完成其工作时处理各种问题产生影响。

正在进行的其他改革，也将对经济、公共行政管理以及国防部门产生影响。我们希望，这方面遇到的问题将会迅速得到解决，以使该国能够坚定地走上欧洲一体化道路，并且迎来更加光明的前景。

波斯尼亚和黑塞哥维那还必须在尊重国际人权标准与新闻自由，以及对待难民和少数族裔方面取得更加有意义的进展。加入欧洲和国际机构将取决于这方面的改进。

在像波斯尼亚和黑塞哥维那这样一个无法预测的环境中，与北约及其稳定部队的合作，以及欧盟部队与欧洲警察之间的合作，不仅对在国防和安全部门适当地落实改革，而且最重要的是对确保国家安全一直是至关重要的。鉴于仍要应对许多挑战，包括安全理事会在内的国际社会必须继续支持波斯尼亚和黑塞哥维那沿着恢复和国家重建的道路前进。

迪卡洛女士 (美利坚合众国) (以英语发言)：我要欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席什皮里奇总理再次来到安理会，并感谢他今天做了发言。我还要欢迎因兹科高级代表，并祝贺他担任这一职务。让我借此机会感谢高级代表及其工作人员所做的辛勤工作和献身精神。

美国是波斯尼亚和黑塞哥维那的朋友，并且支持波斯尼亚人民加入欧洲-大西洋机构的愿望。我国副总统拜登和欧洲联盟高级代表索拉纳本月进行的联合访问就体现了我们的支持。拜登副总统在于5月19日向波斯尼亚和黑塞哥维那议会发表演讲时表示，我们致力于协助波斯尼亚人民实现他们的梦想。他还表示，我们坚决支持高级代表办事处。我们今天重申这些保证。

自1990年代冲突以来，在波斯尼亚和黑塞哥维那取得了许多进展。什皮里奇总理今天举了一些例子。但是，我们对那里的局势仍然深感关切。正如高

级代表的报告(见S/2009/246)所表明的那样，一些领导人和政党仍然追求狭隘的族裔利益，并且仍然宣扬零和民族主义。通过这样做，他们继续阻挠在迫切需要的改革方面取得进展，而改革对该国全体公民是有助益的。

令人遗憾的是，我们还继续听到分裂性言论。散布这些言论的人竭力质疑已得到安全理事会认可的高级代表的权威，甚至威胁《代顿和平协定》中所载的波斯尼亚和黑塞哥维那的主权和领土完整。我们还看到有人企图破坏国家机构。然而，如果波斯尼亚和黑塞哥维那要应对建立一个现代国家的挑战并在加入北约和欧洲联盟方面取得进展，就必须加强国家机构。

让我举一个特别离奇的例子：塞族共和国国民议会5月14日结论。这些结论错误地声称，波斯尼亚和黑塞哥维那国家的许多权力，包括《代顿宪法》明确授予的权力是非法获得的。正如我国政府在安理会去年12月开会讨论这一问题时所指出的那样，并且正如拜登副总统最近在向波斯尼亚议会发表演说时所说的那样，只要高级代表办事处留在波斯尼亚和黑塞哥维那，美国就支持它。我们将支持一旦达到和满足了商定的改革议程5项目标和2个条件，就将高级代表办事处过渡为欧洲联盟特别代表。当和平执行理事会判定是否已符合关闭高级代表办事处的标准时，它将审视有可能破坏波斯尼亚的言论和行动。

因兹科大使的报告正确地凸显了自我们上次开会以来所看到的积极方面：3月颁布了《代顿宪法》第一项修正案，以保护布尔奇科区的多族裔性质。为促成这项产生于普鲁德进程的修正案所作的努力使人们有理由感到乐观，但同时要实行进一步改革。我们希望，这一倡议将尽可能迅速地转变为行动，以满足和平执行理事会规定的尚未达到的5+2条件。

美国仍然充分致力于基于《代顿协定》的波斯尼亚和黑塞哥维那和平与稳定。我们还完全致力于支持将使该国实现同欧洲和太平洋联盟结构更大一体化愿望的改革。我们敦促所有波斯尼亚领导人放弃在最

近的未来已经带来如此大痛苦和悲伤的民族主义分裂政治，敦促他们超越种族界线，为推动波斯尼亚和黑塞哥维那人民的共同目标而实行必要的改革。

约翰·索厄斯爵士 (联合王国) (以英语发言)：我同其他发言者一起欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生出席今天的安理会会议，并感谢他的发言。我还要同其他发言者一起欢迎新任高级代表因兹科先生第一次出席安全理事会会议，感谢他提出报告并通报波斯尼亚和黑塞哥维那最新事态发展。可以说，报告内容清晰，令人钦佩。

我们注意到，高级代表的报告指出，在执行和平执行理事会指导委员会规定的5项目标和2个条件方面有所进展。当然，在关闭高级代表办事处之前，必须实现和满足这些目标和条件。布尔奇科仲裁裁决问题的解决，《战争罪行国家战略》的通过和《国家司法领域改革战略》的实施，都是值得欢迎的事态发展。

但尽管如此，总体而言进展缓慢，恐怕太慢。尽管去年签署了《稳定与结盟协定》，但我们仍然对波斯尼亚和黑塞哥维那局势的严重性表示关切。已有迹象表明，一些波斯尼亚领导人显示了灵活性和妥协，尤其是普鲁德进程中的事态发展。然而，改革进程总体进展情况令人失望。若干领域急需取得进展，而且若有必要的政治意愿，很容易取得进展。我所指的包括签证自由化、银行监管、政府采购及国家和国防财产领域。

按这种速度，并在这种情况下，似乎不可能及时实现和满足这5项目标和2个条件，以使和平执行理事会指导委员会能够在下月会议上作出肯定的决定。我希望波斯尼亚和黑塞哥维那领导人认识到，我们不会就5加2条件谈判。正如和平执行理事会指导委员会3月商定的那样，在我们着手关闭高级代表办事处之前，必须实现这5项目标和满足2个条件，我们希望尽快做到这一点。

我们赞赏高级代表促进实现余下两项目标的努力，并对在国家和国防财产问题上有所进展感到鼓

舞。我们希望高级代表继续努力。因兹科先生代表整个国际社会，他即使在作出困难的决定时，也得到我们的支持。波斯尼亚和黑塞哥维那境内最近出现的以民族主义言论为特点的动态使高级代表的工作更难以开展。

联合王国坚决支持波斯尼亚和黑塞哥维那融入欧洲的前景。我们决心尽可能作为伙伴与波斯尼亚和黑塞哥维那合作，以便该国能够同该地区其他国家一道，在欧洲获得其应有的地位。什皮里奇先生今天再次重申波斯尼亚和黑塞哥维那决心融入欧洲联盟(欧盟)和北约的目标。但是，如果要在这一道路上取得决定性进展，波斯尼亚和黑塞哥维那就必须改变其国内政治文化。该国领导人必须抓住机会寻求共同点，并认识到少数族裔利益至上的做法只会导致僵局，导致集体愿望无法实现。

最后，我愿就欧洲联盟讲几句。我们继续认真规划联合国高级代表办事处关闭后欧盟机构的存在。需要有一个强有力的任务规定，一旦过渡时机成熟，我们即可处于尽可能有利地位。我对迄今已经看到的拟定任务规定进展情况感到鼓舞。值得指出的是，届时欧盟特别代表将成为国际社会介入波斯尼亚和黑塞哥维那努力的协调中心，但我还要指出，非欧盟伙伴的继续参与将有助于加强国际社会的作用。

鲁贡达先生 (乌干达) (以英语发言)：我欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生阁下，并感谢他的发言。我也欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那问题联合国高级代表兼欧洲联盟(欧盟)特别代表瓦伦丁·因兹科大使，并感谢他的通报。

我们对在执行和平执行理事会指导委员会为实现从联合国高级代表办事处向欧盟特别代表过渡而规定的各项要求方面所取得的进展感到鼓舞，特别是通过了一项宪法修正案，把布尔奇科特区纳入《波斯尼亚和黑塞哥维那宪法》。我们欢迎在巩固法治领域所取得的进展，肯定波斯尼亚当局按照警察改革法的规定建立新的国家一级警察机构的努力。

我们赞赏地注意到，欧洲联盟军事特派团(欧盟部队)继续与地方执法机构合作，为维持总体安全局势发挥重要作用。我们赞扬欧盟部队支持前南斯拉夫问题国际刑事法庭，并在联合军事事务上同波斯尼亚当局合作。

乌干达赞扬高级代表为促进执行《和平协定》所作的努力。我们敦促各方，包括波斯尼亚和黑塞哥维那各邻国本着《联合国宪章》所载睦邻友好与和平共处的精神，坚持其尊重波斯尼亚和黑塞哥维那领土完整和主权的承诺。

我们注意到，正如报告所反映的那样，波斯尼亚和黑塞哥维那正面临经济挑战。特别是，我们对政府因资金短缺而无力履行其义务的情况，以及 2008 年底登记的失业率高达 41% 而且现在似乎还在继续上升表示关切。这一问题已经严重影响到该国稳定。我们呼吁波斯尼亚和黑塞哥维那当局在其国际伙伴的支持下，重点解决这一问题。

最后，我们对难民和流离失所者状况表示关注。我们呼吁当局解决这些人的困境，以期确保他们早日返回和重新安置。

主席(以俄语发言)：我现在以俄罗斯联邦代表的身份发言。

我们欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席尼古拉·什皮里奇参加安全理事会今天的会议。我们认真听取了他对该国目前局势的评估。

我们感谢联合国波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表瓦伦丁·因兹科先生提交安全理事会的有关波黑事态发展的报告(见 S/2009/246)，但不同意报告的总基调。该文件的主旨是强调波斯尼亚和黑塞哥维那国内紧张，波黑当局无力依靠自己的力量应对其所面临的挑战。我们认为，这种评估不客观。

报告把对波黑国内三大主要全国性政党自己主动发起的对话的分析作为非重要内容处理，是毫无道理的。我们感到，这是高级代表的报告所述期间出现的最重要趋势。正是由于这三方所采取的建设性立

场，已经实现突破，包括议会以创纪录的速度迅速通过国家预算。首次通过了一项对代顿规定的波斯尼亚和黑塞哥维那宪法的修正案，根据仲裁法庭的裁决，将布尔奇科特区地位明确写入宪法，是三方具有确定和实施折中解决办法的潜力的一个重要标志。

顺便指出，塞族共和国政府有关波斯尼亚和黑塞哥维那局势的报告生动地说明，近来波斯尼亚和黑塞哥维那在稳定局势和执行《和平协定》方面已取得实质性进展。我注意到，今年 2 月，塞族共和国领导人已提请安全理事会成员注意该报告。

高级代表的报告对激烈言论给予了过多关注，用了“民族主义”和“反代顿”等说法，同时将所有罪责归咎于塞族共和国总理多迪克先生。事实上，他有时习惯于直言不讳，对有人特别是波什尼亚克族领导人西拉伊季奇先生不断挑战《代顿协定》规定的塞族共和国宪法地位和坚持取消该共和国的企图作出反应。与此同时，塞族实体领导层并没有采取违背《代顿协定》的真正行动。此外，塞族共和国本身——如果考虑到它的政治、经济和社会局势的话——是波黑的稳定因素，而不象波黑联邦那样。报告没有考虑到这一重要方面，而强调的是表表现象。

我们呼吁高级代表与波黑主要政党领导人密切合作，以便能够在 6 月底于萨拉热窝举行的和平执行理事会指导委员会会议上就致力于《代顿协定》和无条件遵守其规定问题通过一项共同声明。此类步骤将使波黑各方的关注焦点从没有结果的争论上转移开来，转向制定和执行具体步骤，解决波黑面临的急迫的金融和经济问题。高级代表在其报告中正确提到了这些问题。

总的来说，我们得到的印象是，高级代表机构基本上是靠惯性开展工作，而没有充分考虑到波黑近几个月出现的非常明显的全新趋势。我们期望因兹科先生能够使高级代表办事处的工作更加客观和公正，并指引它的未来工作。

波黑局势所发生的质的变化客观上加强了改革国际社会在该国存在的需要。具体来说，我们是指迅

速执行和平执行理事会指导委员会通过的 5+2 模式，也就是解决国家财产这个唯一的悬而未决问题。我们期望，到今年 6 月，波斯尼亚各方将就有关军事财产的问题达成共识。到 9 月底，各级政府分摊国家财产的工作将基本完成。这将使指导委员会能够不晚于 10 月份作出明确决定，确定高级代表机构转为欧洲联盟特别代表特派团的时间。

我们愿在完成这些任务的过程中与高级代表以及国际社会所有有关伙伴和波黑各方密切沟通。

我现在恢复行使安全理事会主席职能。

我现在请塞尔维亚代表发言。

克鲁列维奇先生 (塞尔维亚) (以英语发言)：首先，我愿向波黑问题高级代表瓦伦丁·因兹科先生和波黑部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生阁下致敬。我非常认真地阅读了文件 S/2009/246 所载的高级代表最新报告以及大家今天在安理会所作的发言。

作为邻国和《代顿和平协定》保证国，塞尔维亚继续致力于全面遵守该协定，认为它是波黑和整个西巴尔干地区稳定的基础。我国完全尊重波黑，认为它是一个主权国家，有两个实体和三个组成民族。

塞尔维亚外交政策的一个优先方向是发展睦邻关系，坚定致力于西巴尔干的区域稳定。塞尔维亚正积极努力促进整个地区的稳定，认为尊重各国领土完整和主权在这方面至关重要。

区域合作是通过对话而非对抗解决分歧的办法。因此，我们支持东南欧的联合国所有会员国参与各项区域项目和倡议。我们还欢迎联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)根据安理会第 1244(1999)号决议代表我国南部的科索沃和梅托西亚省继续参加这些项目和倡议。欧洲已成为区域的团结力量。我们大家都同样致力于加入欧洲联盟。这是塞尔维亚核心的战略优先工作。

作为《代顿协定》签字国，塞尔维亚完全遵守协定规定的义务，并坚信持续执行和严格遵守协议规定

具有头等重要意义。我们认为，国际社会在处理波黑三个组成民族之间的关系时应给予应有的重视，而且要抱着相互尊重的态度。任何改革都必须促进波黑走融入欧洲联盟的道路。

塞尔维亚支持开展一切努力，以实现波黑稳定、民主及社会和经济繁荣，并欢迎经由其三个组成民族——塞尔维亚族、波什尼亚克族和克罗地亚族的民主共识而达成的一切决定和解决办法。

我还愿重申，区域各国致力于法治和人权领域的普世价值观，致力于遵守《联合国宪章》和国际法基本原则，具有重要意义。我们坚信，在本地地区悲剧冲突中实施骇人听闻罪行的所有人都必须被绳之以法，这是所有受影响国家的道义和政治责任。塞尔维亚继续在这方面努力，并争取与前南斯拉夫问题国际刑事法庭全面合作。

主席 (以俄语发言)：我现在请捷克共和国代表发言。

帕劳什先生 (捷克共和国) (以英语发言)：我谨代表欧洲联盟发言。候选国土耳其、克罗地亚和前南斯拉夫的马其顿共和国、参与稳定与结盟进程的可能候选国阿尔巴尼亚和黑山，以及乌克兰、摩尔多瓦共和国、亚美尼亚和格鲁吉亚赞同本发言。

首先，我要欢迎瓦伦丁·因兹科先生阁下以高级代表兼欧洲联盟特别代表的身份与会，并感谢他就波黑最新情况进行通报和提交报告(见 S/2009/246)。我还愿欢迎波黑部长会议主席尼古拉·什皮里奇先生阁下。

自波黑与欧洲联盟一年前签署《稳定与结盟协议》以来，波黑取得了一些进展。欧洲联盟欢迎通过《波黑宪法》修正案，允许布尔奇科特区向波黑宪法法院申诉。更多的改革优先工作，如《国家司法部门改革战略》，继续得到执行。2008 年 12 月通过了《国家战争罪战略》。欧洲联盟还欢迎波黑与国际货币基金组织(基金组织)签署临时协议。我们希望基金组织设定的条件能够不加拖延地得到建设性的执行，波黑

当局能够采取一切必要的有效措施，抵御全球经济和金融危机的冲击。

尽管出现了一些积极情况，但很多挑战仍然存在。挑战波黑主权、领土完整和宪法秩序的民族主义、反代顿言论损害了波黑政治领导人寻找共同语言和妥协的努力。国际机构在欧洲联盟改革方面进展不够。因此，我们呼吁当地政治领导人更坚定地全面参与改革工作，以便该国能够在入盟方面取得重大进展。波黑以单一、整体国家的地位入盟仍是最终目标，这将不仅有利于该国也有利于整个西巴尔干的稳定、和解和未来。

欧洲联盟完全支持从高级代表办公室向强化后的欧洲联盟特别代表办事处过渡，包括加强当地的自主权，而且也已为此做好了准备，但前提是和平执行理事会指导委员会确定的五项目标和两个条件必须完全达到。我们敦促波斯尼亚和黑塞哥维那当局尽最大力量争取实现尚待实现的目标——以可接受和可持续的方式解决国家资产和防务财产问题——并完全达到第二项条件，即完全按照《代顿和平协定》，对波斯尼亚和黑塞哥维那局势作出积极评价。

我们还认为，波斯尼亚和黑塞哥维那与前南斯拉夫问题国际刑事法庭（前南问题国际法庭）进行充分合作，是一个优先事项，也是该国依照国际法和安全理事会有关决议逐步加入欧洲联盟的一个要素。

欧洲联盟积极参与促进整个西巴尔干地区的稳定。波斯尼亚和黑塞哥维那的安全局势仍保持稳定。欧盟领导的警察和军事特派团继续在该国提供保障并发挥重要的稳定局势作用。

欧洲联盟仍然致力于帮助波斯尼亚和黑塞哥维那实现其最终目标，即完全融入欧洲结构。我们完全支持高级代表兼欧盟特别代表瓦伦丁·因兹科先生及其办事处——以及他的前任米罗斯拉夫·莱恰克先生——为帮助波斯尼亚和黑塞哥维那逐步加入欧洲联盟而作的努力。

主席(以俄语发言)：我现在请因兹科先生对所提出的问题 and 所发表的意见作一回应。

因兹科先生(以英语发言)：主席先生，我要向您表示衷心感谢，我也由衷感谢各位对我的支持，感谢各位提出的各种意见、想法、建议和所作的分析，以及对我担任新职所说的客气话。我还要感谢安理会成员表示要与我和我的办事处持续合作。

我也要感谢安理会在波斯尼亚和黑塞哥维那当地、在和平执行理事会、联络小组、欧洲联盟军事特派团、警察特派团和其他场合提供的支持，包括对欧洲联盟历任主席、现任欧盟主席捷克共和国以及未来主席瑞典和西班牙的支持。我也要感谢所有邻国的支持。

关于什皮里奇总理的发言，有两句话引起了我的注意。首先，什皮里奇先生说，国际组织强加一种治理制度的做法在法律上不具效力。第二，他说，如果国际社会不遵循民主和法治原则，那么民主和法治就得不到发展。

这些都是很重的话，但请相信我，我并不认为这些话是针对我个人说的，因为我本人迄今在波斯尼亚才只呆了两个月。但我必须保护我的前任——卡尔·比尔特、卡洛斯·韦斯滕多尔普、沃尔夫冈·佩特里奇、阿什当勋爵、克里斯蒂安·施瓦兹-席林和米罗斯拉夫·莱恰克——他们依照《代顿和平协定》以及安全理事会完全支持执行《代顿和平协定》的各项有关决定，做了出色的工作。在这方面，我不能接受对《代顿协定》的任何质疑，我认为这种做法应该停止。此种言论和此种说法正是造成高级代表办事处无法关闭的原因。

无论如何，我仍然持乐观态度。我想，在和平执行理事会 6 月底和 10 月份举行后续会议之后，我们将能够汇报进一步的进展。

主席(以俄语发言)：我感谢因兹科先生刚才所作的澄清。

我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。

下午 12 时 05 分散会。